

Per informazioni e prenotazioni visite:

Centro di Documentazione Storica  
della Circoscrizione 5

Via Verolengo 212 - Torino  
tel. 011.4431613 - 011.4431619

cds5@comune.torino.it  
www.comune.torino.it/circ5

## UN TERRITORIO IN MOSTRA

Tutte le iniziative del CDS 5

MARZO 2013

a cura del Centro di Documentazione Storica  
della Circoscrizione 5

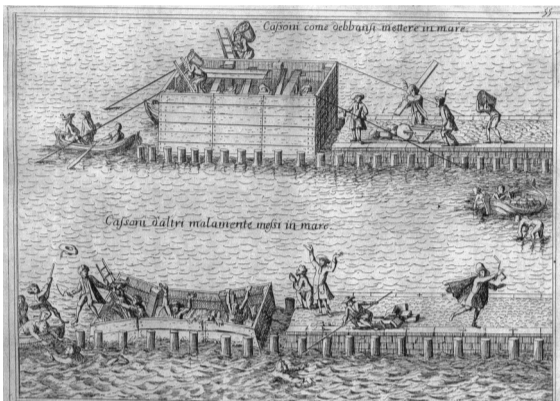


### VISITE GUIDATE



#### Il ponte romano in pietra e gli scherzi della Dora

1318: il ponte romano in pietra sulla Dora Riparia, assieme ai due palazzi dell'Ordine dei Templari (da poco sciolto), viene distrutto per reperire il materiale lapideo necessario alla costruzione del Castello di



Torino, poi Palazzo Madama. Dov'era il ponte, e perché venne distrutto?

**Domenica 17 marzo, ore 10:00**

Ritrovo ore 10.00 in via Giachino ang. via Cambiano  
Iscrizioni presso il Centro culturale Principessa Isabella  
in via Verolengo 212, **da lunedì a giovedì, ore 9:00-12:00 e  
14:00-16:00; venerdì, ore 9:00-12:00**  
(telefono 011.4431613 — 011.4431619)



#### Territorio e insediamento in periodo romano

Le flebili tracce dell'insediamento romano sono l'occasione per ragionare sulla particolare conformazione del territorio che è alla base delle trasformazioni agricole, quindi degli insediamenti manifatturieri e, successivamente, degli insediamenti industriali.



**Domenica 24 marzo, ore 10:00**

Ritrovo davanti al Centro culturale Principessa Isabella,  
via Verolengo 212.  
Iscrizioni presso il Centro culturale Principessa Isabella  
in via Verolengo 212, **da lunedì a giovedì, ore 9:00-12:00 e  
14:00-16:00; venerdì, ore 9:00-12:00**  
(telefono 011.4431613 — 011.4431619)

### NEWS: Amici del CDS, blog e fb

Nel mese di gennaio è nato il gruppo informale **Amici del CDS** con la finalità di sostenere la divulgazione delle iniziative del CDS. Il gruppo ha iniziato a raccogliere l'adesione di molti cittadini che in questi anni hanno seguito gli eventi del CDS. Chiunque può farne parte iscrivendosi al gruppo (contattare il CDS).

A breve saranno attivati il blog [www.farestorainperiferia.org](http://www.farestorainperiferia.org) e la pagina Facebook [farestorainperiferia](http://www.farestorainperiferia.org), di cui si daranno maggiori dettagli nelle prossime comunicazioni del CDS.

### MOSTRE

#### AL CENTRO CULTURALE PRINCIPESSA ISABELLA

Presso la sala espositiva di Via Verolengo 212

**DAL 18 FEBBRAIO AL 10 MARZO**

Mostra - **Il ritorno in fabbrica delle donne. Nascita di Borgo  
Vittoria e Borgata Ceronda: 1877-1915**

**DALL'11 MARZO AL 31 MARZO**

Mostra - **Territorio e insediamento in periodo romano**

### INIZIATIVA ALLE VALLETTE

#### Tempo di vita e tempo di lavoro Due giorni di confronto

**Iniziativa organizzata dal Tavolo del quartiere Vallette in  
collaborazione con il Centro di Documentazione Storica della  
Circoscrizione 5**

**Luogo:** Teatro parrocchiale Don Orione S. Famiglia di Nazareth,  
P.zza Montale 18  
Centro di incontro "Montale", P.zza Montale 14/i

**Data:** **venerdì 22 marzo, ore 21.00**  
**sabato 23 marzo, ore 15.00**

L'iniziativa vuole essere un'occasione di confronto pubblico per fornire spunti di riflessione e argomenti, tra passato e presente, che possano stimolare, arricchendola, la riflessione sul tema del lavoro.

#### Programma

L'iniziativa si articola in due momenti: il dibattito del venerdì sera con la partecipazione di esperti, a cui seguirà l'intero pomeriggio di sabato con tre seminari simultanei i cui lavori confluiranno in una sessione plenaria di confronto.

#### Venerdì sera 22 marzo

Dibattito pubblico introdotto da tre interventi:

- Giorgio Sacchi (Centro di Documentazione Storica). La storia della riduzione dell'orario di lavoro in Italia dalla fine '800 a oggi;
- prof. Sonia Bertolini (Sociologia del lavoro, Università di Torino). Legislazione sul lavoro e forme di sostegno ad un rapporto più "morbido" con il mondo del lavoro in una prospettiva comparata tra Italia e altri paesi europei;
- prof. Rocco Sciarone (Sociologia, Università di Torino). Analisi della formazione di clientele politiche, attraverso le promesse di lavoro, come condizioni che favoriscono le infiltrazioni mafiose in una comunità.

Le iscrizioni, aperte a tutti, ai gruppi di lavoro di sabato pomeriggio saranno raccolte nel corso della serata. E' possibile iscriversi anche inviando mail a [2g.vallette@gmail.it](mailto:2g.vallette@gmail.it)

#### Sabato pomeriggio 23 marzo

Tre gruppi di lavoro sui temi:

1. "Giovani e lavoro";
  2. "Donne e lavoro";
  3. "Maschi adulti e lavoro".
- I gruppi produrranno una breve relazione da presentare, dopo una pausa, alla discussione in sessione plenaria.

**Il pieghevole dell'iniziativa con maggiori dettagli sarà diffuso prossimamente a parte.**

# CDS 5 - CENTRO DI DOCUMENTAZIONE STORICA

## LE FESTE DI CARNEVALE A FEBBRAIO NELLA CIRCOSCRIZIONE 5

Anche quest'anno il CDS si è impegnato nella preparazione delle feste di carnevale proposte dai Tavoli della Circoscrizione 5, alle Vallette, a Barriera di Lanzo e a Borgo Vittoria, tentando di stimolare la discussione affinché il carnevale potesse essere un momento partecipato nel divertimento, nell'ironia e soprattutto nell'autoironia, da parte di tutta la comunità dei quartieri.

### IL CARNEVALE DELLE VALLETTE 7-10 FEBBRAIO 2013



Alle Vallette il carnevale 2013 ha ricalcato quello dell'anno scorso, con la partecipazione dei componenti del Tavolo nel progettare e realizzare i vari momenti: il corteo in quartiere dei bambini delle due scuole elementari; i giochi in piazza; uno spettacolo teatrale con e per i bambini; un ballo in maschera il sabato presso la parrocchia e la domenica nei Centri d'incontro; una gran festa in piazza con i cittadini e tante associazioni - sportive, culturali, folkloristiche e assistenziali - della zona. Gran finale al freddo: per



tutti i rimasti, all'imbrunire, insieme e sotto il "babau", accensione del falò e appuntamento al prossimo anno quando, grazie ad una partecipazione al Tavolo speriamo ancora più ampia, si potrà caratterizzare meglio il carnevale Vallette 2014.

### IL CARNEVALE A BORGO VITTORIA 17 FEBBRAIO 2013



Il tavolo di Borgo Vittoria comprendente il Centro di documentazione storica, l'oratorio S. Martino, i commercianti della zona, l'Open 11 e gruppi culturali, domenica 17 febbraio ha dato vita al Carnevale di Borgo Vittoria che si è snodato nell'isolato tra piazza della Vittoria e la piazzetta di Via Chiesa della Salute. Il Carnevale ha riscosso un buon

successo vedendo un'ottima partecipazione da parte della popolazione. La collaborazione con alcuni partecipanti del tavolo delle Vallette ha permesso di approfittare della sfilata del mascherone del "Babau delle Vallette" e di un gruppo di sbandieratori; oltre ai bambini e agli adulti mascherati, la sfilata è stata animata anche dall'associazione culturale Dacia che, nei costumi della tradizione rumena, si è esibita in diversi balli. L'oratorio ha poi concluso con un torneo di calcetto a 5 e saggi di danza ed arti marziali.

## Public History ASPETTANDO OTTAWA... 17-20 aprile 2013

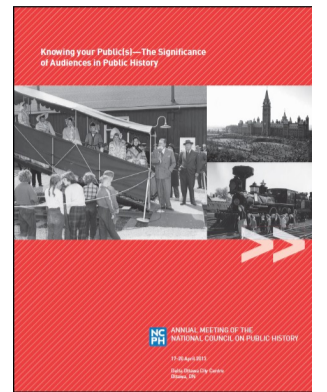
Il Centro di Documentazione Storica della Circoscrizione 5 parteciperà al meeting annuale del NCPH (National Council on Public History, Stati Uniti). L'evento, che si terrà nei giorni 17-20 aprile 2013 a Ottawa (Canada), oltre a dare visibilità alle politiche culturali promosse dalla Circoscrizione 5 di Torino, sarà per il CDS un'importante occasione per far conoscere a un pubblico internazionale il suo più che decennale impegno nell'ambito della cosiddetta "storia pubblica".

Il meeting ha come titolo *Knowing your Public(s) - The Significance of Audiences in Public History* (Conosci il tuo pubblico/i tuoi pubblici. L'importanza della partecipazione nella "storia pubblica").

Il CDS ha proposto la sessione dal titolo *Peripheries. Cultural Projects, Historical Research, Communities* (Periferie. Progetti culturali, ricerca storica, comunità). La proposta è stata condivisa dagli organizzatori del meeting (Università canadese) a partire da un'idea elaborata dal CDS, insieme ai tre Laboratori di ricerca storica delle Valli Maira, Grana e Stura di Demonte (Cuneo) legati all'esperienza dell'Ecomuseo regionale della pastorizia di Demonte, e alla società torinese Cliomedia Officina, diretta dalla sociologa Chiara Ottaviano del Politecnico di Torino.

Il tema proposto ha inoltre raccolto l'interesse di Serge Noiret dell'European University Institut di Firenze e Presidente della Federazione internazionale di Public History e dello storico americano Andrew Hurley della UMSL University of Missouri-St. Louis. Entrambi infatti parteciperanno e intervengono nella sessione proposta dal CDS.

Per l'occasione, l'intervento del CDS riguarderà l'esperienza di Public History svolta in questi anni nel quartiere Vallette: il titolo è *In the periphery of a big city in northern Italy: the Vallette neighborhood in Turin* (Nella periferia di una grande città del Nord Italia: il quartiere della Vallette di Torino).



## LA BIBLIOTECA DEL CDS

La biblioteca storica specialistica del CDS conta attualmente circa 5700 volumi tra libri e riviste di storia. Tutti i cittadini possono accedervi e prendere in prestito i libri dal lunedì al venerdì, in orario di ufficio.

I titoli posseduti sono ricercabili da casa su internet:

<http://bct.comperio.it/library/centrodocumentazionestorica/search>

E' in distribuzione il numero doppio 14-15 dei Quaderni del CDS, dedicato al periodo 1877-1914, con quattro saggi sui temi della ritualità giovanile nelle feste patronali, dell'associazionismo religioso femminile e contadino, della violenza sociale e della ridefinizione dell'identità comunitaria.



Tutte le pubblicazioni del CDS sono distribuite gratuitamente e possono essere ritirate presso la sede di Via Verolengo 212. Per informazioni scrivere a [cgs5@comune.torino.it](mailto:cds5@comune.torino.it)

## PARTECIPA!!

**Chiunque sia interessato può partecipare** e dare il suo contributo alle varie attività e iniziative del CDS.

Per gli studenti universitari si ricorda che presso il CDS è possibile svolgere un'attività di tirocinio con il riconoscimento di crediti validi per il proprio piano di studi.

CENTRO DI DOCUMENTAZIONE STORICA DELLA CIRCOSCRIZIONE 5

